

# S m l o u v a

## o postoupení smlouvy o výpůjčce na Městský zimní stadion

č.j. MULNCJ 93119/2019/OŠKaS evidenční číslo DS201900655

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami:

**Město Louny** se sídlem Mírové náměstí 35, Louny 440 23

IČ 00265209

zastoupená Mgr. Pavlem Jandou,

starostou města Louny

Bankovní spojení: [REDACTED]

Osoby oprávněné k jednání ve věcech technických:

Ing. Jovanka Zusková

e-mail: [REDACTED]

Eva Hejná

e-mail: [REDACTED]

Osoby oprávněné k jednání ve věcech ekonomických:

Pracovnice ekonomického odboru Městského úřadu v Lounech

jako **půjčitel** na straně jedné

a

**Správa sportovních zařízení města Loun, p. o.**

se sídlem Mírové náměstí 35, 440 23 Louny

Registrace: u Krajského soudu v Ústí nad Labem Pr 1049

IČ: 04293657

Zastoupená Bc. Radkem Příhodou,

ředitelem příspěvkové organizace

Bankovní spojení: [REDACTED]

Osoby oprávněné k jednání ve věcech technických:

Bc. Radek Příhoda

e-mail: [REDACTED]

Zdeněk Beckert

e-mail: [REDACTED]

Osoby oprávněné k jednání ve věcech ekonomických:

Dana Filipová

e-mail: [REDACTED]

jako **vypůjčitel a postupitel** na straně druhé

a

**Lounská správa sportovních areálů, p. o.**

se sídlem Rybalkova 2673, 440 01 Louny

Registrace: u Krajského soudu v Ústí nad Labem Pr 1162

IČ: 08804966

Zastoupená Bc. Radkem Příhodou,

ředitelem příspěvkové organizace

Bankovní spojení: [REDACTED]

Osoby oprávněné k jednání ve věcech technických:

Bc. Radek Příhoda

e-mail: [REDACTED]

Libor Mužík

e-mail: [REDACTED]

Osoby oprávněné k jednání ve věcech ekonomických:

Dana Filipová

e-mail: [REDACTED]

Eva Mužíková

e-mail: [REDACTED]

jako **postupník** na straně třetí

dále též jako „smluvní strany“ nebo „smluvní strana“ uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o postoupení smlouvy o výpůjčce:

### 1. Prohlášení smluvních stran

1.1 Město Louny a Správa sportovních zařízení města Louny, p.o., souhlasně prohlašují, že mezi sebou uzavřeli dne 14.9.2015 smlouvu o výpůjčce č.j. MULNCJ 69206/2015/OSM ev. č. DS 201500440 a dne 12.11.2015 dodatek č. 1 ke smlouvě o výpůjčce č.j. MULNCJ 69206/2015/OSM ev. č. DS 201500440 (obě smlouvy společně též „Smlouva o výpůjčce“), na základě které půjčitel předal vypůjčitelovi do užívání objekt **Městského zimního stadionu** (dále jen MZS) č. p. 480, ul. Cukrovarská zahrada na pozemku p. č. 928/66 a pozemku p. č. 928/1, ostatní plocha, sportovní a rekreační plocha o výměře 3155 m<sup>2</sup>, p. č. 928/66 zastavěná plocha a nádvoří o výměře 4957 m<sup>2</sup>, p. č. 928/91, ostatní plocha, komunikace o výměře 588 m<sup>2</sup>, pozemku p. č. 928/106 zastavěná plocha a nádvoří, budova bez č. p./če garáž o výměře 35 m<sup>2</sup> a p. č. 928/109 zastavěná plocha a nádvoří budova bez č. p. o výměře 103 m<sup>2</sup>, nemovitosti byly zapsány u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Louny v listu vlastnictví č. 10001 pro obec a katastrální území Louny, okres Louny a rozsah výpůjčky byl vyznačen na přiložené situaci, která tvořila Přílohu č. 1 Smlouvy o výpůjčce.

1.2 Vypůjčitel prohlašuje, že má zájem převést jako postupitel veškerá svá práva a povinnosti ze Smlouvy o výpůjčce v rozsahu, v jakém dosud tato smlouva nebyla splněna, na Lounskou správu sportovních areálů, p. o., jako postupníka.

1.3 Lounská správa sportovních areálů, p. o., prohlašuje, že jí byla před uzavřením této smlouvy předložena Smlouva o výpůjčce, že se seznámila s jejím obsahem, s rozsahem, v jakém tato smlouva dosud nebyla splněna, a prohlašuje, že má zájem, aby na ni jako postupníka vypůjčitel jako postupitel převedl svá práva a povinnosti ze Smlouvy o výpůjčce v rozsahu, v jakém tato smlouva dosud nebyla splněna.

### 2. Postoupení smlouvy

2.1 Postupitel tímto převádí na postupníka veškerá svá práva a povinnosti ze Smlouvy o výpůjčce v rozsahu, v jakém uvedená smlouva dosud nebyla splněna, a postupník s tím souhlasí.

2.2 Půjčitel s postoupením uvedeným v čl. II. odst. 2.1 souhlasí.

### 3. Ostatní ustanovení

3.1 Vypůjčitel bere na vědomí, že na předmět užívání byla poskytnuta dotace v rámci projektu Rekonstrukce Městského zimního stadionu, r. č. CZ.1.09/1.2.00/88.01334 z Regionálního operačního programu NUTS II Severozápad z prioritní osy: Regenerace a rozvoj měst, oblast podpory 1.2 Podpora revitalizace a regenerace středních a malých měst a zavazuje se k plnění případných povinností z tohoto vyplývajících, tj. zejména podporovat udržitelnost projektu, užívat majetek v souladu s cíli projektu, dbát povinných prvků publicity.

3.2 Vypůjčitel je povinen plnit pravidla a podmínky, které jsou stanoveny řídicím orgánem v rozhodnutí o poskytnutí dotace, resp. které jsou dohodnuty ve smlouvě mezi řídicím orgánem a příjemcem dotace (Město Louny), zejména povinnost vypůjčitele umožnit zaměstnancům nebo zmocněncům poskytovatele dotace, Ministerstvu pro místní rozvoj ČR, Ministerstvu financí ČR, auditnímu orgánu, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Nejvyššímu kontrolnímu úřadu a dalším oprávněným orgánům státní správy vstup do objektů a na pozemky dotčené užíváním dle této smlouvy a jeho realizací a kontrolu dokladů souvisejících s užíváním Městského zimního stadionu dle této smlouvy.

### 4. Závěrečná ustanovení

4.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu a účinnosti dnem 01.01.2020.

4.2 Smlouvu lze změnit pouze formou písemných, číslovaných dodatků.

4.3 Tato smlouva je vyhotovena v 5 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, kdy 1 pare obdrží vypůjčitel, 1 pare postupník, 2 pare ekonomický odbor a 1 pare odbor školství, kultury a sportu.

4.4 Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují vlastnoručními podpisy.

#### Doložka

dle § 39 odst. 1 a § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů

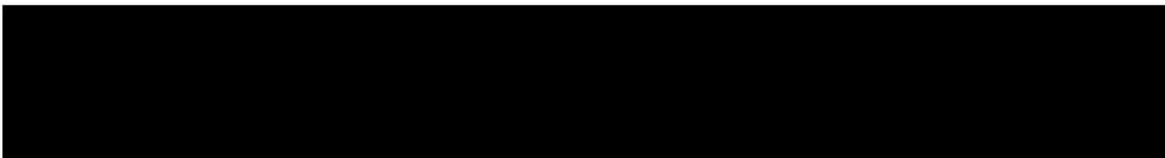
Uzavření této smlouvy schválila Rada města Loun usnesením č. 369/2019 ze dne 09.12.2019.

V Lounech dne: 31.12.2019

V Lounech dne 02.01.2020

Za půjčitele:

Za vypůjčitele:



Mgr. Pavel Janda  
starosta

Bc. Radek Příhoda  
ředitel Lounské správy sportovních  
areálů, p. o.

Za postupníka:



Bc. Radek Příhoda  
ředitel Správy sportovních zařízení  
města Loun, p. o.

Příloha č. 1 – Katastrální mapa + soupis pozemků  
Příloha č. 2 – Souhlas s pronájmem, výpůjčkou ROP